Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van het aan het Akkoord van Rome van 2 maart 1960 gehechte Protocol no. XV slechts mogen worden toegekend ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap; dat een tariefcontingent derhalve slechts dient te worden geopend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd tot het instellen van een tariefcontingent met vrijdom van recht voor haar invoer uit derde landen van voor verwerking op haar grondgebied bestemd ruw zink, niet gelegeerd, van post ex 79.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 60.000 ton.

Het recht dat toepasselijk is op het in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkt mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat op het betreffende produkt wordt toegepast, wanneer dit uit andere Lid-Staten wordt ingevoerd en vergezeld is van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1966 tot en met 31 december 1966.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 22 december 1965.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 december 1965

houdende verlenging van de geldigheidsduur van haar beschikking van 8 juli 1964 betreffende het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland om op grond van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a) van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(66/85/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 155 en artikel 115, eerste alinea,

Gelet op de Associatie-overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met de Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar[1], en met name op artikel 2, leden 2 en 3,

Gelet op het Protocol betreffende de invoer van ongebrande koffie in de Beneluxlanden[2], en met name op artikel 1,

---

[1] PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1431/64.
[2] PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1488/64.

Gezien de beschikking van de Raad van 3 februari 1964 [1] houdende gedeeltelijke schorsing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a),

Gezien het besluit van 3 februari 1964 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen[1], betreffende de rechten geheven bij de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a),

Gezien het besluit van de Raad van 25 februari 1964 [2] inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap, en met name bijlage VIII,

Gezien de beschikking van de Raad van 25 februari 1964 [3] houdende wijziging en gedeeltelijke schorsing van bepaalde rechten van het gemeenschappelijk douanetarief,

Gezien het besluit van 25 februari 1964 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen [4], betreffende de rechten geheven bij de invoer van bepaalde tropische produkten,

Gezien de beschikking van de Commissie van 8 juli 1964 [5], waarbij de Bondsrepubliek Duitsland naar aanleiding van het verzoek om de in artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bedoelde procedure in te leiden werd gemachtigd tot en met 31 december 1965 geen communautaire behandeling te verlenen aan koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a) van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht en naar de Bondsrepubliek Duitsland wederuitgevoerd wordt,

Gezien het verzoek dat de Bondsrepubliek Duitsland bij telexbericht van haar Permanente Vertegenwoordiging op 10 december 1965 bij de Commissie heeft ingediend om de geldigheidsduur van de beschikking van 8 juli 1964 te verlengen,

Overwegende dat krachtens de bovenbedoelde bepalingen de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a) van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, in de Bondsrepubliek Duitsland aan de heffing van een douanerecht van 9,6% en in de Beneluxlanden, tijdens de derde etappe, van een douanerecht van 5% is onderworpen;

Overwegende dat bovengenoemd produkt in de Bondsrepubliek Duitsland bij invoer uit de andere Lid-Staten, wanneer dit zich in de laatstgenoemde landen in het vrije verkeer bevindt, vrij van douanerechten is;

Overwegende dat de omstandigheden waardoor de goedkeuring van de beschikking van 8 juli 1964 werd gemotiveerd, nog steeds aanwezig zijn, aangezien na de aanpassing van de douanerechten van de Beneluxlanden aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief dispariteiten in de tariefregeling blijven bestaan die tot verlegging van het handelsverkeer kunnen leiden;

Overwegende dat er aanleiding is om de geldigheidsduur van de betrokken vrijwaringsmaatregel na 31 december 1965 te verlengen, maar dat de Commissie, voordat zij ter zake tot een definitief besluit komt, aanvullende gegevens dient te verzamelen ter beoordeling van de situatie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De geldigheidsduur van de beschikking van de Commissie van 8 juli 1964, waarbij de Bondsrepubliek Duitsland werd gemachtigd geen communautaire behandeling te verlenen bij de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a) van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere niet tot de E.E.G. behorende landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht, wordt bij wijze van conservatoire vrijwaringsmaatregel verlengd.

Artikel 2

Deze beschikking geldt tot het tijdstip van inwerkingtreding van een definitieve beschikking van de Commissie ter zake.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 23 december 1965.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

(1) PB no. 23 van 7. 2. 1964, blz. 403/64.
(2) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1472/64.
(3) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1485/64.
(4) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1487/64.
(5) PB no. 125 van 4. 8. 1964, blz. 2100/64.